

Allegato n. 4

SITUAZIONE PATRIMONIALE AL 31 DICEMBRE 1998

ATTIVITA'	CONSISTENZE AL		DIFFERENZE	
	01/01/98	31/12/98	IN PIU'	IN MENO
DISPONIBILITA' LIQUIDE				
Banche	236.183.680	127.112.312		109.071.368
RESIDUI ATTIVI				
Crediti diversi	72.549.342	158.017.830	85.468.488	
CREDITI BANCARI E FINANZIARI				
Credito INA liquidazione personale	132.584.898	137.355.895	4.770.997	
RIMANENZE ATTIVE DI ESERCIZIO				
Rimanenze di prodotti	405.323.056	415.156.766	9.833.710	
INVESTIMENTI MOBILIARI				
Altri titoli di Credito	2.380.000.000	2.230.000.000		150.000.000
IMMOBILIZZAZIONI TECNICHE				
Biblioteca, archivio, discoteca	746.991.448	809.123.335	62.131.887	
Mobili e attrezzature	182.521.112	224.117.393	41.596.281	
	929.512.560	1.033.240.728	162.205.082	
TOTALE ATTIVITA'	4.156.153.536	4.100.883.531	203.801.363	259.071.368

PASSIVITA'	CONSISTENZE AL		DIFFERENZE	
	01/01/98	31/12/98	IN PIU'	IN MENO
RESIDUI PASSIVI				
Debiti diversi	148.038.776	111.875.520		36.163.256
FONDI DI ACCANTONAMENTO VARI				
Fondo indennità liquidazione personale	132.584.898	137.355.895	4.770.997	
TOTALE PASSIVITA'	280.623.674	249.231.415	4.770.997	36.163.256

Totale attività	4.100.883.531	Patrimonio netto all'1.1.1998	3.875.529.862
Totale passività	249.231.415	Disavanzo economico (concordanza conto economico)	-23.877.746
Patrimonio netto al 31.12.1998	3.851.652.116	Patrimonio netto al 31.12.1998	3.851.652.116

Allegato n. 5

SITUAZIONE AMMINISTRATIVA AL 31 DICEMBRE 1998

Consistenza di cassa all'1.1.1998		L. 236.183.680
Riscossioni :		
in conto competenza	L. 602.086.994	
in conto residui	L. <u>57.803.953</u>	L. 659.890.947
Pagamenti :		
in conto competenza	L. 621.828.209	
in conto residui	L. <u>147.134.106</u>	L. <u>768.962.315</u>
Consistenza di cassa al 31.12.1998		127.112.312
Residui attivi :		
degli esercizi precedenti	L. 14.698.500	
dell'esercizio	L. <u>143.319.330</u>	L. 158.017.830
Residui passivi :		
degli esercizi precedenti	L. 14.970	
dell'esercizio	L. <u>111.860.550</u>	L. <u>111.875.520</u>
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE AL 31.12.1998		L. <u>173.254.622</u>

ISTITUTO NAZIONALE STUDI VERDIANI
(I.N.S.V.)

BILANCIO D'ESERCIZIO 1999

RELAZIONE DEL PRESIDENTE

BILANCIO CONSUNTIVO PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 1999

RELAZIONE ILLUSTRATIVA

Nel sottoporre all'esame dei Signori Consiglieri il presente rendiconto generale, ripartito nei tre conti: Patrimoniale, Economico e Finanziario di competenza, con gli allegati relativi alla Situazione amministrativa, di cassa e dei residui, si espongono in forma riepilogativa le risultanze finali della gestione:

RENDICONTO FINANZIARIOEntrate

Titolo I	- Entrate da trasferimenti correnti	329.860.000			
Titolo II	- Altre entrate	351.903.240			
Titolo III	- Entrate in conto capitale	-			
Titolo IV	- Entrate per accensione di prestiti	-			
Titolo V	- Partite di giro	<u>90.478.864</u>	=	L.	772.242.104

Uscite

Titolo I	- Spese correnti	618.797.741			
Titolo II	- Spese in conto capitale	91.371.441			
Titolo III	- Spese per rimborso di prestiti	-			
Titolo IV	- Partite di giro	<u>90.478.864</u>	=	L.	800.648.046

Disavanzo di competenza			=	L.	<u>28.405.942</u>
-------------------------	--	--	---	----	-------------------

SITUAZIONE AMMINISTRATIVA

Avanzo di cassa al 31 dicembre 1999	L.	161.000.034
Residui attivi al 31 dicembre 1999	L.	<u>64.171.101</u>
Totale attivo	L.	225.171.135
Residui passivi al 31 dicembre 1999	L.	<u>82.834.938</u>
Avanzo di amministrazione al 31 dicembre 1999	L.	<u>142.336.197</u>

Per la parte amministrativo-contabile si fa presente che nel corso della gestione in esame sono state riscosse dal Tesoriere-Cassiere dell'Istituto (Cassa di Risparmio di Parma e Piacenza sede di Parma) L. 863.133.068 con n. 214 reversali e sono state pagate L. 829.245.346 con n. 344 mandati di pagamento, documenti di volta in volta emessi dall'ufficio economato durante la gestione medesima e che, come parte integrante del bilancio consuntivo, sono raccolti e conservati nello stesso ufficio economato.

Il contributo straordinario erogato dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri in base agli artt. 47 e 48 della legge 20.5.1985, n. 222 continua ad avere il suo influsso sulle attività dell'Istituto, anche se il saldo negativo degli interessi sul capitale investito ha prodotto un minore accertamento. In ogni caso, il contratto di investimento, stipulato con la Cassa di Risparmio di Parma e Piacenza prevede un tasso di remunerazione minimo del 4,50% annuo fino al 31.8.2000, questo tasso tuttavia è garantito soltanto nell'arco temporale complessivo di durata dell'accordo; è lecito pertanto ipotizzare un accredito degli interessi garantiti del 4,50% soltanto allo scadere del triennio contrattuale.

Sempre nel settore delle entrate si deve registrare un maggiore accertamento di lire 34.860.000, dovuto in parte ad un aumento del contributo ordinario dello Stato, sia per contributi specificamente mirati alla pubblicazione in facsimile e in trascrizione dell'abbozzo della Traviata, e alla pubblicazione di Studi verdiani 13.

Ancora sul piano delle entrate si deve registrare un maggiore accertamento di L. 38.178.900 derivante dalla vendita delle pubblicazioni dell'Istituto a mezzo c/deposito presso la casa editrice EDT di Torino per gli anni dal 1995 al 1998, e dalla collaborazione offerta dall'Istituto alla Cariverona Banca S.p.A. per la preparazione di un CD con relativo cofanetto, e per la collaborazione con la Filmago di Roma per la realizzazione di un filmato verdiano.

Per quanto riguarda i redditi e proventi patrimoniali, si segnala un minore accertamento complessivo di L. 313.375.660 derivante, oltre che dal saldo negativo degli interessi sul capitale investito - cui si è fatto cenno all'inizio di questa relazione -, dalla mancata pubblicazione, nell'esercizio finanziario 1999, tanto del facsimile e trascrizione dell'abbozzo della Traviata, quanto del Carteggio Verdi-Cammarano.

Parallelamente, sul piano delle uscite, si deve rilevare un minore accertamento di lire 273.387.507 derivante in primo luogo dalla mancata pubblicazione tanto del facsimile e trascrizione dell'abbozzo della Traviata quanto del Carteggio Verdi-Cammarano. Il minore accertamento deriva altresì dalla mancata realizzazione di riunioni del Comitato di consulenza scientifica dell'Istituto, del Comitato per le fonti della drammaturgia verdiana, e dalla collaborazione, non ancora completata, con il Museo Teatrale alla Scala riguardante la pubblicazione in facsimile e trascrizione degli autografi verdiani posseduti da quell'istituzione.

Sempre sul piano delle uscite, si deve registrare un minore accertamento di L. 26.312.000 previsto per le spese legali e di consulenza, non verificatesi. Un minore accertamento di lire 8.408.559 riguarda le spese previste in conto capitale per l'acquisto di particolari attrezzature informatiche, non realizzato. Un aumento sul piano delle uscite, rispetto al bilancio di previsione, si deve registrare per quanto riguarda gli oneri relativi al personale, a seguito dell'applicazione del nuovo contratto collettivo di lavoro, per un ammontare di L. 5.005.000.

E' con giustificato orgoglio che si annoverano anzitutto due realizzazioni editoriali: il n. 13 della rivista Studi verdiani, contenente saggi in italiano e in inglese di autori di diverse nazionalità, ed il primo volume del catalogo della Discoteca storica dell'Istituto, dedicato alle opere complete ed alle antologie. Per quanto riguarda l'edizione (facsimile e trascrizione) dell'abbozzo della Traviata si sta perfezionando in questi giorni l'accordo per una coedizione tra l'Istituto, il Comitato nazionale per le celebrazioni verdiane del 1° centenario della morte di Verdi e la casa editrice Libreria Musicale Italiana di Lucca. Nel corso dell'anno accademico 1999 è stata accesa, presso la facoltà di lettere dell'Università di Parma, la cattedra di Drammaturgia verdiana, finanziata dall'Istituto e tenuta dal Prof. Julian Budden. Sempre nel 1999 è stata bandita la nona edizione del

Premio Rotary Club di Parma “Giuseppe Verdi”, che ha visto la partecipazione di 20 candidati, provenienti da 8 paesi. Fra i progetti, alcuni dei quali di eccellente livello scientifico, è risultato vincitore quello di Gloria Staffieri, volto ad esplorare l’influenza del grand-opéra sul teatro verdiano. La ricerca sulle orchestre nei teatri d’opera dell’Ottocento europeo è giunta nella sua fase conclusiva, e si sta ora elaborando il testo per la pubblicazione dei risultati, che confluiranno in un volume. Tra le collaborazioni culturali si segnala in primo luogo quella che ha per oggetto la pubblicazione del facsimile e della trascrizione di tutti gli autografi verdiani custoditi presso il Museo Teatrale alla Scala; si tratta di operazione complessa ed impegnativa, la cui pubblicazione coinciderà con un concerto, diretto da Riccardo Muti, che si terrà alla Scala di Milano, in coincidenza con l’inaugurazione della grande mostra verdiana al Palazzo Reale nel novembre 2000.

Le altre collaborazioni culturali svolte nel 1999 riguardano la preparazione di un CD con registrazioni di interpretazioni celebri tratte dalla Discoteca dell’Istituto, accompagnato da un opuscolo illustrativo delle interpretazioni stesse, ad opera di studiosi specialisti. Questa iniziativa è stata realizzata su richiesta e con il contributo della Cariverona Banca S.p.A. L’Istituto ha pure collaborato alla realizzazione della colonna sonora per un filmato verdiano prodotto dalla Filmago di Roma.

L’Istituto ha partecipato inoltre con l’esposizione delle sue pubblicazioni alla Fiera del libro di Torino e alla Italian Book Exhibition che si è tenuta a Washington, D.C.

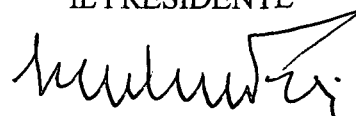
E’ proseguito nel 1999 il graduale riversamento su CD della collezione discografica storica, eseguito da persona qualificata con l’impiego della tecnologia specifica più avanzata, di recente acquistata dall’Istituto. In questo settore di attività è stato iniziato un progetto di collaborazione con l’Archivio sonoro dell’Accademia delle Scienze di Vienna, rivolto alla massima qualificazione scientifica nell’elaborazione dei dati sonori contenuti nelle incisioni della Discoteca.

Prosegue pure la ricerca volta alla costituzione dell’archivio visivo dell’Istituto; oltre al reperimento di ulteriori immagini di scenografie, bozzetti e costumi in raccolte pubbliche e private, è iniziata la sistemazione del materiale raccolto negli appositi contenitori, e la sua catalogazione. Prosegue il trasferimento su supporto informatico della schedatura cartacea dell’Archivio della corrispondenza verdiana, e l’elaborazione del programma informatico per la sua custodia in immagine. Sono proseguiti inoltre gli acquisti per l’aggiornamento della biblioteca, con relativa attività di catalogazione e di sistemazione all’interno del materiale già esistente.

L’Istituto sta svolgendo un ruolo di primaria importanza nella programmazione delle attività celebrative del primo centenario della morte di Verdi. Il Direttore dell’Istituto, oltre a far parte della Giunta del comitato nazionale, svolge intensa attività di consulenza a livello regionale e locale nell’ambito della Società di cultura Giuseppe Verdi (ex Fondazione Verdi Festival); i settori nei quali l’Istituto è maggiormente impegnato sono: l’organizzazione di una grande mostra dedicata a Verdi, da tenersi a Milano nelle sale del Palazzo Reale, in collaborazione col Teatro alla Scala, la G. Ricordi & C. e l’assessorato alla cultura del Comune di Milano; ed un congresso internazionale che si svolgerà tanto a Parma che a New York/New Haven alla fine del gennaio 2001.

Parma, 28 aprile 2000

IL PRESIDENTE



ESTRATTO VERBALE
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE DEL 6 MAGGIO 2000**ESTRATTO DAL VERBALE N. 93**

Oggi, 6 maggio 2000, previa regolare convocazione, il Consiglio di Amministrazione dell'Istituto Nazionale di Studi Verdiani si è riunito nella sede dell'Istituto in Parma, Strada della Repubblica, 56.

All'O.d.G.:

- 1) approvazione del verbale della seduta precedente;*
- 2) comunicazioni del Presidente;*
- 3) compenso incentivante la produttività ai dipendenti: verifica degli obiettivi minimi stabiliti per il 1999;*
- 4) variazioni al Bilancio preventivo 1999;*
- 5) variazioni nei residui degli anni 1998 e precedenti;*
- 6) approvazione del Conto consuntivo 1999;*
- 7) variazioni al Bilancio preventivo 2000*
- 8) progetto di trasformazione dell'Istituto Nazionale di Studi Verdiani da Ente di diritto pubblico a Fondazione di diritto privato;*
- 9) varie ed eventuali.*

Sono presenti i Signori:

- Dott. Alberto Carrara Verdi - Presidente;
- Ing. Luigi Mazzetta - Sindaco di Busseto;
- Dott. Andrea Borri - Presidente della Provincia di Parma;
- Dott. Giovanni Serpe - Responsabile Servizio Cultura, Sport e Tempo libero della Regione Emilia-Romagna - delegato del Presidente della Regione Emilia-Romagna;
- Dott. Liliana Cirabisi Barbacini - rappresentante del Ministero per i Beni e le Attività Culturali;
- Dott. Maria Bulla - rappresentante del Ministero per i Beni e le Attività Culturali - Dipartimento Spettacolo;
- Dott. Maria Mercedes Carrara Verdi - rappresentante della famiglia Carrara Verdi;

E' presente, senza diritto di voto, il Rag. Vittorio Rabaglia - Segretario Generale della Fondazione Cassa di Risparmio di Parma - delegato del Dott. Luciano Silingardi, Presidente del Consorzio per la Promozione dell'Attività dell'Istituto Nazionale di Studi Verdiani.

E' presente il Direttore dell'Istituto Prof. Pierluigi Petrobelli.

Sono assenti i Consiglieri: con giustificazione M.o Fabiano Monica - Presidente del Conservatorio di Musica di Parma, Prof. Maria Rita Bartalini - rappresentante del Ministero della Pubblica Istruzione; senza giustificazione Dott. Elvio Ubaldi - Sindaco di Parma, il Rettore dell'Università di Parma (attualmente la carica di Rettore è vacante; la Segreteria dell'Università aveva assicurato la presenza del Prof. Corrado Scaravelli, ff. di Rettore).

Per il Collegio dei Revisori dei Conti è presente il Presidente Dott. Bruno Pagliaro - rappresentante del Ministero del Tesoro; non sono presenti il Dott. Pietro Graziani e il Dott. Rodolfo Panarella, entrambi rappresentanti del Ministero per i Beni e le Attività Culturali.

Cap. 16 - Lit. 2.944.000 Ufficio IVA
(anni 1990-1994) *compensazione tra IVA a credito per gli anni 1990-1994 e IVA a debito per l'anno 1999*

RESIDUI PASSIVI

Cap. 21-22/1998 - Lit. 442.000 Grafiche Step – Parma
*minore accertamento del residuo per la stampa del
n. 12 di Studi verdiani*

Cap. 46/1998 - Lit. 1.282 Erario dello Stato
arrotondamento versamenti IRPEF 1998

Con **delibera n. 2**, il Consiglio di Amministrazione approva le variazioni dei residui attivi e passivi sopra elencate.

Punto sesto all'O.d.G.: **approvazione del Conto consuntivo 1999.**

OMISSIS

Il Consiglio prende atto di quanto esposto nelle relazioni del Presidente e del Collegio dei Revisori dei Conti e, con **delibera n. 3**, approva all'unanimità il Conto consuntivo 1999 nelle seguenti risultanze finali:

Avanzo di cassa iniziale (31.12.1998)	127.112.312	
Residui attivi degli anni precedenti (accertamento definitivo)	<u>155.062.065</u>	Totale L. 282.174.377

Competenza 1999:

Entrate derivanti da trasferimenti correnti	329.860.000	
Altre entrate	351.903.240	
Entrate in conto capitale	0	
Entrate per accensione di prestiti	0	
Partite di giro	<u>90.478.864</u>	Totale L. 772.242.104
Entrate accertate		L. <u>1.054.416.481</u>

Residui passivi degli anni precedenti (accertamento definitivo)		L. 111.432.238
--	--	----------------

Competenza 1999:

Spese correnti	618.797.741	
Spese in conto capitale	91.371.441	
Spese per rimborso di prestiti	0	
Partite di giro	<u>90.478.864</u>	Totale L. 800.648.046
Spese impegnate		L. <u>912.080.284</u>

Entrate accertate	L. 1.054.416.481 -
Uscite impegnate	L. <u>912.080.284</u> =
Avanzo di Amministrazione al 31.12.1999	L. <u>142.336.197</u>

Settimo punto all'O.d.G.: **Variazioni al Bilancio preventivo 2000.**

Verificato che la dotazione di alcuni capitoli nelle uscite si è rivelata deficitaria a fronte di spese non previste, il Presidente chiede al Consiglio di deliberare le seguenti variazioni Bilancio preventivo 2000:

Cap. 5 -	Stipendi lordi al personale dipendente (aumento definitivo per l'applicazione del nuovo CCNL 1998/2001)	+ Lit. 9.672.000
Cap. 6 -	Fondo di ente per i trattamenti accessori (aumento definitivo per l'applicazione del nuovo CCNL 1998/2001)	+ Lit. 3.045.000
Cap. 9 -	Contributi previdenziali ed assistenz. a carico Istituto (aumento definitivo per l'applicazione del nuovo CCNL 1998/2001)	+ Lit. 3.100.000
Cap. 35 -	Acquisto mobili, arredi, attrezzature e software (adeguamento a nuove tecnologie per il riversamento della discoteca)	+ Lit. 15.000.000
Cap. 38 -	Acquisto materiale Archivio (reperimento di ulteriore materiale per riversamento su photo CD di tutte le diapositive dell'archivio visivo)	+ Lit. 11.000.000
Cap. 41 -	Restauro materiale Discoteca-Nastroteca (adeguamento del compenso al Dott. Gabriele Codifava)	+ Lit. <u>4.700.000</u>
	Totale	+ Lit. <u>46.517.000</u>

diminuzione del

Cap. 34 -	Fondo di riserva per	Lit. 2.445.000
	e prelevamento dall'Avanzo di amministrazione dell'anno 1999 per	Lit. <u>44.072.000</u>
	Totale	Lit. <u>46.517.000</u>

Il Consiglio di Amministrazione, **con delibera n. 4**, approva le variazioni al Bilancio preventivo 2000 nei termini e per le somme sopra riportate.

OMISSIS

La seduta è tolta alle ore 13,30.

IL PRESIDENTE

F.to Alberto Carrara Verdi

LA SEGRETARIA

F.to Lina Re



29 MAG. 2000
PER COPIA CONFORME
IL PRESIDENTE